

Lektion 15 – Wie komme ich wohin? – Sar valakaj otscha perav?

Maria und Pia sind Freundinnen. Am ersten Samstag im Monat fahren sie immer auf irgendeine Kulturveranstaltung. Dieses Mal haben sie beschlossen, die Ausstellungseröffnung im OHO zu besuchen. Als sie in der Stadt ankamen, gelangten sie an eine Kreuzung.

I Maria taj i Pia pajtaschkiji hi. Andi ershti subota andi masek, mindig use jek kulturakero mulatintschago laden. Akan ar pumenge kerde, hot o artschijipeskero pradipe ando OHO kher roden. Kada on ando foro ale, use jek poschtitoskero keresto pele.

Maria: Wohin müssen wir jetzt?

Maria: Kaj iste akan otscha ladas?

Pia: Ich war noch nie im OHO. Ich weiß es nicht.

Pia: Me meg na somahi ando OHO. Me na dschanav le.

Maria: Ich glaube das OHO ist neben einem Park. Aber hier ist kein Park.

Maria: Me gondolinav, hot o OHO pasche jek park hi. Ham adaj nan nisaj park.

Pia: Fragen wir jemanden. Schau, da geht ein Mann über die Straße.

Pia: Phutschas valakas. Dik, adaj jek mursch pedar o poschtito dschal.

Maria: Entschuldigen Sie, dass ich Sie störe. Können Sie uns helfen?

Maria: Del tumenca, schaj tumendar valaso phutschav. Schaj amenge pomoschinen?

Mann: Vielleicht, Sagen Sie, wohin wollen Sie?

Mursch: Hatek, te phentschan, kaj tumen otscha kamna?

Maria: Wir wollen ins OHO.

Maria: Amen ando OHO kamaha.

Mann: Es ist nicht mehr weit. Ungefähr 500 Meter. Biegen Sie an der Kreuzung nach rechts ab und dann fahren Sie geradeaus, cirka 200 Meter weiter. Dann sehen Sie auf der rechten Seite den Spar. Dort müssen Sie nach links in die Listzgasse einbiegen. Dann fahren Sie noch ungefähr 100 Meter und dann sehen sie auf der rechten Seite das OHO.

Mursch: Nan buter dur. Valami 500 (pantsch schel) metertscha. Bandscharen uso poschtitoskero keresto andi tschatschi rik tel taj akor, valami 200 (duj schel) metertscha bajder laden. Akor diken tumen upri tschatschi rik i bota Spar. Odoj iste akor andi Liszt gaslina, savi upri balutni rik hi, ande bandscharen. Akor valami meg 100 (schel) metertscha laden taj upri tschatschi rik akor o OHO diken.

Maria: Danke schön. Und kann man dort wo parken?

Maria: Palikerav tumenge. Taj schaj odoj valakaj mro verda tel terdscharav?

Mann: Ja, das OHO ist auf der rechten Seite in der Listzgasse, und gleich in der Nähe befindet sich rechts ein großer Parkplatz.

Mursch: He, o OHO upri tschatschi rik andi Liszt gaslina hi, taj mindschart ando paschipe, upri tschatschi rik jek baro than del, kaj tumaro verda tel schaj terdscharen.

Pia: Muss man da zahlen für das Parken?

Pia: Iste adaj valaso le telterdscharipeske potschinas?

Mann: Aber wo denn! Wir sind zwar in der Stadt, aber bei uns ist es noch kostenlos.

Mursch: Adaj na! Amen hatek ando foro sam, ham use amende meg nan te potschinel.

Maria: Schönen Dank für die Information.

Maria: Schukar palikeripe la informacijake.